



V Bruseli 15. januára 2026
(OR. en)

5177/26

**Medziinštitucionálny spis:
2026/0003(NLE)**

**TRANS 2
COWEB 1
ELARG 3**

NÁVRH

Od: Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie

Dátum doručenia: 15. januára 2026

Komu: Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie

Predmet: Návrh
ROZHODNUTIE RADY
o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v regionálnom riadiacom výbore Dopravného spoločenstva, pokiaľ ide o zmeny pravidiel týkajúcich platu zamestnancov stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2026) 7 final.

Príloha: COM(2026) 7 final



V Bruseli 15. 1. 2026
COM(2026) 7 final

2026/0003 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v regionálnom riadiacom výbore
Dopravného spoločenstva, pokiaľ ide o zmeny pravidiel týkajúcich platu zamestnancov
stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v regionálnom riadiacom výbore zriadenom podľa Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva, pokiaľ ide o určité plánované zmeny pravidiel týkajúcich sa platu zamestnancov stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Zmluva o založení Dopravného spoločenstva

Albánska republika, Bosna a Hercegovina, Severomacedónska republika, Kosovo*, Čierna Hora a Srbská republika („juhovýchodoeurópske zmluvné strany“) ratifikovali Zmluvu o založení Dopravného spoločenstva 1. mája 2019. Európska únia sa stala zmluvnou stranou Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva po tom, ako bolo 4. marca 2019 prijaté rozhodnutie Rady o uzavretí Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva¹. Zmluva o založení Dopravného spoločenstva nadobudla platnosť 1. mája 2019.

2.2. Regionálny riadiaci výbor

Regionálny riadiaci výbor bol zriadený článkom 24 Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva. Je zodpovedný za správu Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva a zabezpečuje jej riadne vykonávanie. Na tento účel predkladá odporúčania a prijíma rozhodnutia v prípadoch uvedených v Zmluve o založení Dopravného spoločenstva. Regionálny riadiaci výbor predovšetkým:

- a) pripravuje prácu ministerskej rady;
- b) rozhoduje o zriadení technických výborov;
- c) predkladá odporúčania a prijíma rozhodnutia v súlade so Zmluvou o založení Dopravného spoločenstva;
- d) pokiaľ ide o novoprijaté právne akty Únie, prijíma vhodné opatrenia, najmä formou revízie prílohy I k Zmluve o založení Dopravného spoločenstva;
- e) po porade s ministerskou radou vymenúva riaditeľa stáleho sekretariátu;
- f) môže vymenovať jedného alebo viacerých zástupcov riaditeľa stáleho sekretariátu;
- g) stanovuje pravidlá stáleho sekretariátu;
- h) rozhodnutím môže preskúmať výšku príspevkov do rozpočtu;
- i) prijíma ročný rozpočet Dopravného spoločenstva;

* Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244 (1999) a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/392 zo 4. marca 2019 o uzavretí Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 71, 13.3.2019, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/392/oj>).

j) prijíma rozhodnutia stanovujúce postup plnenia rozpočtu, predkladania a auditu účtov a vykonávania inšpekcií;

k) rozhoduje o sporoch, ktoré predkladajú zmluvné strany;

l) prijíma všeobecné zásady prístupu k dokumentom v držbe orgánov zriadených zmluvou alebo na jej základe;

m) prijíma výročné správy o realizácii súhrnnej siete, ktoré dáva na vedomie ministerskej rade

n) stanovuje lehoty a spôsoby transpozície určitých aktov Únie juhovýchodoeurópskymi zmluvnými stranami.

Regionálny riadiaci výbor pozostáva z jedného zástupcu a jedného náhradníka každej zo zmluvných strán. Ktorýkoľvek členský štát EÚ sa môže podieľať ako pozorovateľ. Regionálny riadiaci výbor sa uznáva jednomyseľne.

2.3. Plánovaný akt regionálneho riadiaceho výboru

Regionálny riadiaci výbor má prostredníctvom písomného postupu prijímania rozhodnutí plánovaného na rok 2026 prijať rozhodnutie, ktorým sa menia pravidlá vzťahujúce sa na platy zamestnancov stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva („plánovaný akt“). Dané pravidlá sú stanovené v Služobnom poriadku Dopravného spoločenstva².

Účelom plánovaného aktu je uplatniť jednorazovú úpravu platu v podobe +20 % platovej tabuľky pre zamestnancov stáleho sekretariátu v deň začatia uplatňovania predmetného rozhodnutia. Tabuľka je stanovená v prílohe II k rozhodnutiu č. 2019/3 regionálneho riadiaceho výboru z 5. júna 2019, ktorým sa stanovuje Služobný poriadok Dopravného spoločenstva. Okrem toho sa plánovaným aktom majú zodpovedajúcim spôsobom aktualizovať platy zamestnancov stáleho sekretariátu, ktoré sú založené na platovej tabuľke. Takisto sa na základe aktu od 1. januára 2027 má zaviesť mechanizmus ročnej indexácie plátov zamestnancov stáleho sekretariátu v súlade s ročným indexom spotrebiteľských cien (CPI), ktorý uverejňuje relevantný štatistický úrad Srbskej republiky.

Zmluvné strany pri predbežných diskusiách o plánovanom akte vychádzali zo začiatku uplatňovania indexácie plátov od 1. januára 2026. Z dôvodu omeškania pri dosahovaní dohody o návrhu, ktorý sa má predložiť na prípadné prijatie, však písomný postup prijímania rozhodnutia regionálneho riadiaceho výboru možno začať až v januári 2026. V snahe zachovať ducha predbežných diskusií a zaručiť zladenie ročnej indexácie platu s ročným cyklom prijímania rozpočtu Dopravného spoločenstva je však vhodné stanoviť spätné uplatňovanie plánovaného rozhodnutia od 1. januára 2026.

Plánovaný akt sa stane pre zmluvné strany záväzným v súlade s článkom 25 ods. 1 Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva, v ktorom sa stanovuje: „Rozhodnutie regionálneho riadiaceho výboru je pre zmluvné strany záväzné (...).“

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

V prílohe II k rozhodnutiu č. 2019/3 regionálneho riadiaceho výboru sa stanovuje Služobný poriadok Dopravného spoločenstva. V oddiele 9.1 sa stanovuje, že regionálny riadiaci výbor má pravidelne preskúmať platovú stupnicu zodpovedajúcu klasifikácii pracovných miest na stálom sekretariáte uvedenú v dodatku k Služobnému poriadku. Zámerom je zaručiť pretrvávajúcu konkurencieschopnosť plátov a ich súlad s požiadavkami sekretariátu. V

² Prijaté podľa prílohy II k rozhodnutiu regionálneho riadiaceho výboru č. 2019/3 z 5. júna 2019.

služobnom poriadku sa však nestanovuje mechanizmus na ročné prispôsobenie plátov zamestnancov podľa miery inflácie. Dôsledkom je, že platová tabuľka sa od júla 2019 nezmenila. Kúpna sila zamestnancov stáleho sekretariátu sa preto výrazne oslabila.

Stály sekretariát preto zdôrazňuje, že konkurencieschopnosť platovej stupnice citelne klesla. S tým súvisí pozorovaný pokles počtu prihlášok na otvorené pozície, ako aj vyššia miera fluktuácie zamestnancov.

Regionálny riadiaci výbor preto potrebuje prijať plánovaný akt, aby zaručil konkurencieschopnosť platovej tabuľky stáleho sekretariátu, a teda jeho správne fungovanie. Keďže Únia je stranou Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva, je potrebné stanoviť pozíciu Únie týkajúcu sa tohto plánovaného aktu.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia Rady, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody.*“

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom Únie*“³.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Regionálny riadiaci výbor je orgán zriadený dohodou, konkrétne Zmluvou o založení Dopravného spoločenstva.

Regionálny riadiaci výbor je oprávnený stanovovať pravidlá stáleho sekretariátu v súlade s článkom 30 Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva. Okrem toho je podľa článku 24 ods. 1 Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva regionálny riadiaci výbor poverený správou danej zmluvy a zabezpečovaním jej riadneho vykonávania. Napokon podľa článku 35 Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva je regionálny riadiaci výbor oprávnený prijať rozpočet a súvisiace pravidlá upravujúce rozpočet. Podľa článku 25 ods. 1 Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva sú rozhodnutia regionálneho riadiaceho výboru pre zmluvné strany záväzné. V dôsledku toho akt, ktorý má regionálny riadiaci výbor prijať, predstavuje akt s právnymi účinkami.

Plánovaný akt nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu plánovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak

³ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

plánovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

Ak plánovaný akt sleduje viacero cieľov zároveň alebo obsahuje viacero zložiek, ktoré sú nerozlučne spojené bez toho, aby jeden cieľ alebo zložka boli oproti ostatným vedľajšie, hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ bude musieť výnimočne zahŕňať viaceré zodpovedajúce právne základy.

4.2.2. *Uplatnenie na tento prípad*

Plánovaný akt je nevyhnutný na riadne fungovanie Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva. Zmluva o založení Dopravného spoločenstva sleduje ciele a má zložky v oblasti cestnej, železničnej a vnútrozemskej vodnej dopravy, čiže druhov dopravy, na ktoré sa vzťahuje článok 91 ZFEÚ, ako aj v oblasti námornej dopravy, čo je druh dopravy, na ktorý sa vzťahuje článok 100 ods. 2 ZFEÚ. Vzhľadom na svoj horizontálny charakter sa plánovaný akt týka všetkých týchto aspektov.

Hmotnoprávny základ navrhovaného rozhodnutia preto obsahuje tieto ustanovenia: článok 91 a článok 100 ods. 2 ZFEÚ.

4.3. **Záver**

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 91 a článok 100 ods. 2 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

5. **UVEREJNENIE PLÁNOVANÉHO AKTU**

V súlade s článkom 25 ods. 2 Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva sa rozhodnutia regionálneho riadiaceho výboru majú uverejniť v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v regionálnom riadiacom výbore Dopravného spoločenstva, pokiaľ ide o zmeny pravidiel týkajúcich platu zamestnancov stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 a článok 100 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Zmluva o založení Dopravného spoločenstva bola v mene Únie schválená rozhodnutím Rady (EÚ) 2019/392⁴ a nadobudla platnosť 1. mája 2019.
- (2) Na základe zmluvy o založení Dopravného spoločenstva sa zriadil regionálny riadiaci výbor, ktorého úlohou je správa a riadne vykonávanie zmluvy o založení Dopravného spoločenstva.
- (3) Podľa článku 30 Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva má regionálny riadiaci výbor právomoc prijímať rozhodnutia, pokiaľ ide o pravidlá stáleho sekretariátu. Okrem toho je podľa článku 24 ods. 1 Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva regionálny riadiaci výbor poverený správou danej zmluvy a zabezpečením jej riadneho vykonávania. Napokon podľa článku 35 Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva je regionálny riadiaci výbor oprávnený prijať rozpočet a súvisiace pravidlá upravujúce rozpočet.
- (4) Regionálny riadiaci výbor plánuje prostredníctvom písomného postupu prijímania rozhodnutí plánovaného na rok 2026 prijať rozhodnutie, ktorým sa menia pravidlá vzťahujúce sa na platy zamestnancov stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva stanovené v Služobnom poriadku Dopravného spoločenstva.
- (5) V snahe zachovať ducha predbežných diskusií zmluvných strán o plánovanom akte a zaručiť zladenie ročnej indexácie platu s ročným cyklom prijímania rozpočtu Dopravného spoločenstva je však vhodné stanoviť spätné uplatňovanie plánovaného rozhodnutia od 1. januára 2026.
- (6) Plánovaný akt regionálneho riadiaceho výboru bude mať právne účinky.
- (7) Je preto potrebné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v regionálnom riadiacom výbore, pokiaľ ide o prijatie uvedeného rozhodnutia.

⁴ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/392 zo 4. marca 2019 o uzavretí Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 71, 13.3.2019, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/392/oj>).

- (8) Podpora prijatia návrhu rozhodnutia pripojeného k tomuto rozhodnutiu je opodstatnená, pretože sa ním zaručí konkurencieschopnosť platov zamestnancov stáleho sekretariátu, čo je potrebné na jeho ďalšie riadne fungovanie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať pri písomnom postupe prijímania rozhodnutí regionálneho riadiaceho výboru Dopravného spoločenstva plánovaného na január 2026, pokiaľ ide o zmenu pravidiel týkajúcich sa platu zamestnancov stáleho sekretariátu Dopravného spoločenstva stanovených v Služobnom poriadku Dopravného spoločenstva, vychádza z návrhu rozhodnutia regionálneho riadiaceho výboru pripojeného k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Menšie technické zmeny pozície uvedenej v článku 1 možno dohodnúť bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

*Za Radu
predseda/predsedička*